

**NORD**

**МОРОЗИЛЬНЫЕ  
ЛАРИ**



# СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	5
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	6
ОПИСАНИЕ	7
ПРЕИМУЩЕСТВА	9
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	10
РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ	11
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛЕЙ i-CN 150 L, i-CN 200 L, i-CN 250 L	12
РЕЖИМЫ	12
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ i-CN 450 L	14
РАЗМОРАЖИВАНИЕ	17
ЗАМОРАЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ	18
ЧИТСКА И УХОД	18
ХРАНЕНИЕ	19
ТРАНСПОРТИРОВКА	19
ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	19
УТИЛИЗАЦИЯ	21
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	22
СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ NORD	23
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	24

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим за выбор нашей продукции! Мы уверены, что вы будете использовать нашу технику с удовольствием. Пожалуйста, внимательно изучите настоящее руководство. Оно содержит важные указания по безопасности, эксплуатации и уходу за изделием. Позаботьтесь о сохранности данного руководства. Обязательно передайте его вместе с техникой, если она перейдет к другому пользователю.

Пожалуйста, убедитесь, что все люди, использующие данное изделие, ознакомлены с настоящим руководством по эксплуатации и мерами безопасности.

Производитель и импортер не несут ответственности перед конечным пользователем, если он по каким-либо причинам не ознакомился с руководством должным образом. Если вы столкнулись с неправильной работой изделия, обратитесь к разделу «Поиск и устранение неисправностей». Если информации в данном разделе недостаточно, свяжитесь со справочной службой по вопросам гарантийного и сервисного обслуживания для получения помощи или вызова уполномоченного специалиста по федеральному номеру **8-800-700-12-25** (звонок по России бесплатный).

Если руководство было утеряно или испорчено, вы всегда можете обратиться в справочную службу либо самостоятельно ознакомиться с документом на официальном сайте [www.nord.ru](http://www.nord.ru).

Мы настоятельно рекомендуем использовать оригинальные запчасти. При обращении в сервисный центр следует иметь под рукой следующую информацию: модель техники, продуктовый номер и серийный номер. Данная информация находится на технической этикетке изделия.

В целях повышения качества наша бытовая техника постоянно совершенствуется: улучшаются характеристики изделий, обновляется дизайн. В связи с этим изображения и технические характеристики в данном руководстве могут незначительно отличаться от приобретенной вами модели. Значения, указанные на изделии или печатных материалах, поставляемых вместе с оборудованием, получены в лабораторных условиях в соответствии с требуемыми стандартами. Данные значения могут меняться в зависимости от условий и среды использования техники.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед началом использования убедитесь, что напряжение сети соответствует значению, указанному на этикетке изделия.

Перед подключением к электросети необходимо проверить сетевой шнур и вилку ларя на предмет наличия механических повреждений.

При покупке ларя проверьте его работоспособность, отсутствие механических повреждений, комплектность, наличие печати торговой организации и подписи продавца на отрывных гарантийных талонах.

Перед эксплуатацией ларя внимательно ознакомьтесь с инструкцией по эксплуатации, чтобы обеспечить оптимальную работу устройства.

Установка устройства должна выполняться только специалистом. Попытки установить его самостоятельно могут привести к нежелательным результатам.

Перед первым включением необходимо вымыть внутренние стенки ларя теплым раствором мыльной воды и насухо протереть мягкой тканью.

Ларь, находившийся на холоде, перед подключением к электросети необходимо выдержать при комнатной температуре не менее 6 ч.

## ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Ларь должен подключаться к электрической сети через розетку с заземлением. В случае замыкания электропроводки ларь необходимо отключить от электросети и вызвать мастера сервисной организации.

Во время обслуживания (уборки, ремонта) ларь необходимо отключать от электросети. Подключение к электросети возможно только после полного высыхания поверхности ларя.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Запрещается одновременно прикасаться к ларю и устройствам, имеющим естественное заземление.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатация ларя:

- в помещениях с повышенной влажностью;
- в помещениях с токопроводящими полами;
- при отсутствии заземления в электросети.

# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	i-CN 150 L	i-CN 200 L	i-CN 250 L	i-CN 450 L
Общий/полезный объем, л	135/110	185/155	245/215	420/390
Система размораживания	Ручная			
Класс энергоэффективности	A+			
Морозильное отделение	**** (4 звезды)			
Температурный режим, °C	-16/-18/-20/-32/+4			-12... -24/-32/ 2...+8
Тип управления	Электронный			
Диапазон номин. напряжений, В ~ / номинальная частота, Гц	220-240 / 50			
Номинальный ток, А	0,7	1		0,9
Класс защиты от поражения электрическим током	I			
Номинальная мощность, Вт	80	100	120	80
Климатический класс	SN/N/ST/T			
Уровень энергопотребления, кВт*ч/год	150	174	210	314
Уровень шума, дБ	39			41
Количество компрессоров, шт.	1			
Тип компрессора	Инверторный			
Хладагент/кол-во, г	R600a / 38	R600a / 48	R600a / 57	R600a / 68
Вспениватель теплоизоляции	Циклопентан			
SpaceFoam Technology	Есть			
Количество дверей, шт.	1			
Настраиваемый термостат	Есть			
Сливное отверстие для воды	Есть			
Режим «Суперзаморозка» (до -32 °C)	Есть, на 40 ч.			Есть, на 26 ч.
Защита от детей (блокировка панели управления)	Есть			
Функция памяти	Есть			
Защита при кратковременном отключении питания	Есть			
Сигнализация высокой температуры на дисплее	Нет			Есть
Световая сигнализация об ошибке на панели управления	Есть			
Корзина, шт.	1	2		3
Колеса/ножки	0/2			2/2
Мощность замораживания, кг/24 ч.	5	7	9,5	18
Автономное сохранение холода, ч.	10	16	18	22
Длина шнура питания, см	170			
Зимняя защита до -15 °C	Есть			
Размеры без упаковки, без ручки (Ш×Г×В), мм	545×445×850	600×560×850	770×560×850	1270×685×840
Размеры с упаковкой (Ш×Г×В), мм	575×467×885	630×578×885	800×578×885	1300×720×885
Вес нетто/брутто, кг	20/22	21/24	25/27	40/47
Цвет	Белый			

Производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид, комплектацию изделия (товара) и т. д. без предварительного уведомления. Вся представленная в инструкции информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций, цветовых сочетаний и т. д., носит информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

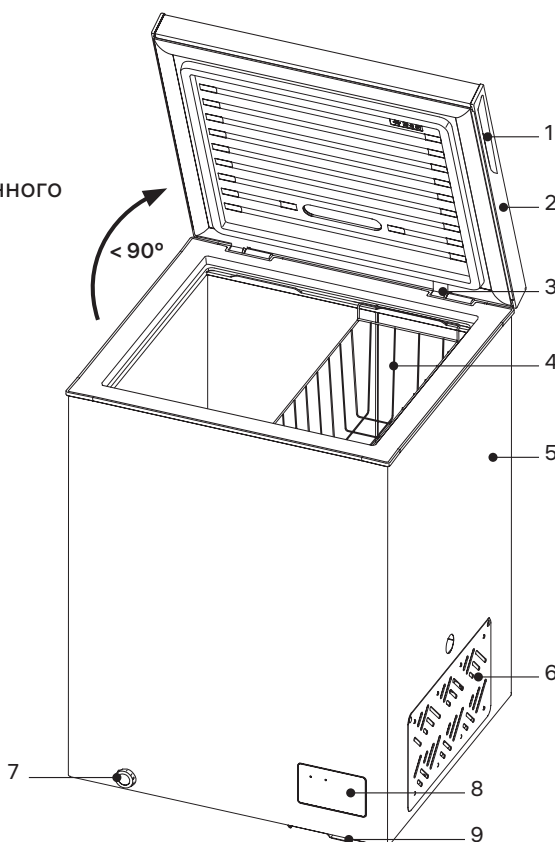
## ОПИСАНИЕ

Морозильный ларь NORD предназначен для замораживания и длительного хранения пищевых продуктов. Ларь работает от электрической сети переменного тока с напряжением 220 В и частотой тока 50 Гц.

Ларь обеспечивает эффективную работу при температуре окружающей среды в соответствии с требованиями климатического класса и относительной влажности не более 80 %. Лари NORD имеют функцию «Зимняя защита» и обеспечивают стабильную работу даже в неотапливаемых помещениях при температуре окружающей среды не ниже  $-15^{\circ}\text{C}$ .

Выбор режима «Холодильник» или «Морозильник» обеспечивает оптимальный контроль температуры внутри морозильных ларей NORD.

1. Утопленная ручка.
2. Дверь.
3. Петля.
4. Корзина.
5. Корпус.
6. Крышка вентиляционного отверстия.
7. Сливное отверстие с заглушкой.
8. Панель управления.
9. Ножка.



## Комплектация:

- морозильный ларь;
- скребок для очистки наледи;
- корзины (в зависимости от модели);
- инструкция по эксплуатации с гарантийным талоном.

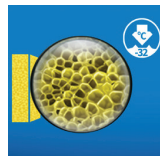
**Примечание:** морозильные лари выполняют свои функции только при соблюдении требований климатического класса. Соответствие климатического класса температурным условиям приведены в таблицах ниже.

Климатический класс	Температура окружающей среды, °C
SN	+10...+32
N	+16...+32
ST	+16...+38
T	+16...+43
Зимняя защита	от -15

Тип изделия	Минимальная температура, °C
Без «звездочек»	> -6
*	≤ -6
**	≤ -12
***	≤ -18
****	≤ -24

## ПРЕИМУЩЕСТВА

**SpaceFoam Technology** — это современная технология запенивания с повышенной плотностью теплоизоляции. Она позволяет сохранить большой полезный объем морозильной камеры при уменьшенных габаритах ларя. Эффективно, удобно и экономично – без потери вместимости.



**Утопленные петли ларя** экономят свободное пространство. Их компактная конструкция повышает удобство эксплуатации, не уменьшая полезный объем.



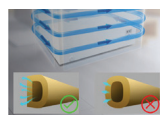
**Корзина для хранения продуктов** обеспечивает удобную организацию и быстрый доступ к часто используемым продуктам. Позволяет эффективно использовать пространство морозильного ларя и упрощает сортировку содержимого.



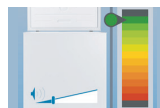
**Съемный уплотнитель** облегчает уход за морозильным ларём и упрощает установку или замену. Обеспечивает надёжное прилегание дверцы и поддержание стабильной температуры.



**Инновационные испарительные трубки D-формы** увеличивают площадь теплообмена с поверхностью внутри ларя и обеспечивают быстрое замораживание и экономию электроэнергии.



**Надежный инверторный компрессор** обеспечивает низкий уровень шума и оптимальное энергопотребление.



**Зимняя защита** обеспечивает стабильную работу ларей в неотапливаемых помещениях при температуре окружающей среды не ниже -15 °С.



\* Фактическая комплектация каждой модели ларя указана в технической таблице и на сайте производителя. При этом производитель и импортер оставляют за собой право изменять конструкцию, технические характеристики, функции, внешний вид и комплектацию товара без предварительного уведомления.

Вся представленная в руководстве информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций и цветовых решений, носит сугубо информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

## УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Данная модель оснащена инверторной системой управления. Инверторные системы обладают высокой чувствительностью к перепадам напряжения в электросети (скачки, просадки напряжения), которые могут привести к некорректной работе приборов, их перегреву или даже поломке. Во избежание выхода техники из строя подключение прибора к сети рекомендовано осуществлять через автоматический стабилизатор напряжения (приобретается отдельно).

Распакуйте ларь, установите его на устойчивую ровную поверхность.

Подключите ларь к электрической сети напрямую через розетку. При необходимости подключения к электросети через удлинитель используйте удлинитель с заземлением.

Расположите ларь таким образом, чтобы вентиляционные отверстия на корпусе не были перекрыты, а расстояние от стенок ларя до другого оборудования или стен помещения составляло не менее 10 см и не менее 30 см от радиаторов отопления.

Установите ларь в защищенном от воды и влаги месте, а также вдали от источников тепла и воздействия прямых солнечных лучей.

## РЕКОМЕНДАЦИИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Удалите упаковочный материал и оставьте дверь морозильного ларя на некоторое время открытой.

Протрите внутреннюю поверхность устройства.

Включите ларь в сеть. Замораживание начнется через 10 мин. после включения. Перед размещением продуктов в морозильном ларе позвольте ему поработать пустым 2 ч. По прошествии этого времени поместите в него продукты.

Перед повторным включением ларя подождите не менее 5 мин., поскольку немедленное повторное включение устройства может привести к повреждению компрессора и элементов питания.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Долговременная и безотказная работа ларя требует правильной эксплуатации и правильного ухода.

Температура в ларе устанавливается с помощью электронной панели управления, расположенной в правом нижнем углу лицевой части корпуса. Включение ларя в электросеть осуществляется штепсельной вилкой сетевого шнура.

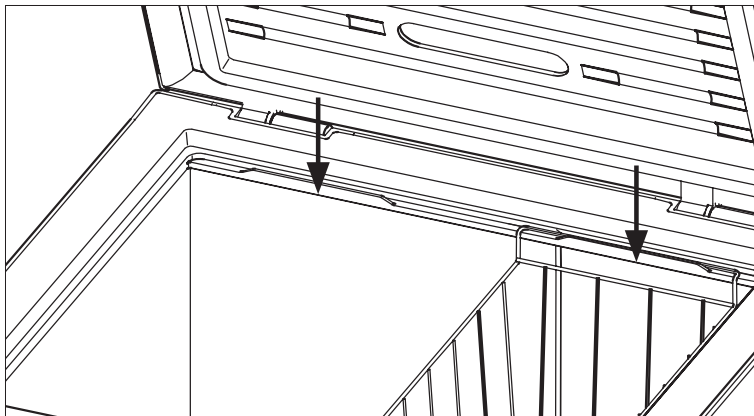
В ларе установлен внутренний конденсатор, поэтому его корпус является теплообменником. Во время работы происходит нагревание корпуса со стороны компрессорного отсека. В процессе эксплуатации на внутренних стенках ларя происходит образование инея. Необходимо время от времени производить размораживание ларя.

Необходимо не менее одного раза в год производить очистку конденсатора от пыли.

В случае отключения электроэнергии как можно реже открывайте и закрывайте дверцу ларя, чтобы предотвратить выход холода. Для сохранения внутренней температуры допускается размещение теплого одеяла на поверхности морозильника.

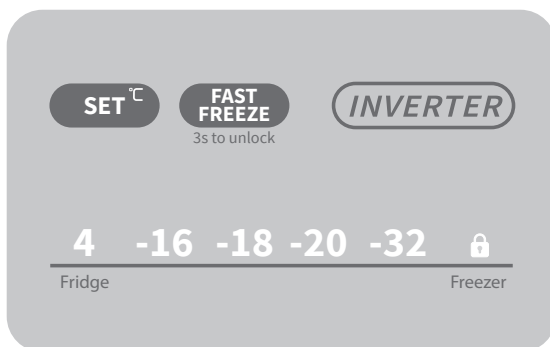
В случае запланированного продолжительного отключения электроэнергии загрузите в ларь сухой лед, сведите к минимуму его открывание и избегайте размещения новых продуктов, т. к. это вызовет повышение температуры.

Подвесные корзины необходимо расположить на специальных выступках для корзин внутри морозильного ларя:



# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛЕЙ i-CN 150 L, I-CN 200 L, i-CN 250 L


Необходимая температура в морозильном ларе устанавливается и контролируется с помощью панели управления. Панель управления представлена кнопками и индикаторами, отображающим настраиваемую температуру.




## РЕЖИМЫ

### Блокировка панели управления

Данная функция может использоваться в качестве защиты от случайного нажатия. Пока включена блокировка, кнопки на панели управления будут неактивны.

Для разблокировки панели управления нажмите и удерживайте кнопку Fast Freeze в течение 3 сек. и перейдите в режим настройки температуры. Индикатор блокировки  погаснет, а индикатор текущего режима работы морозильного ларя будет мигать в течение 2 сек. После этого кнопки станут активны.

Через 5 сек. после нажатия на любую кнопку панель управления автоматически заблокируется и загорится индикатор блокировки .

### Настройка температуры

Морозильный ларь может работать в режимах «Холодильник» (рабочая температура внутри ларя +4 °C) и «Морозильник» (-16/-18/-20/-32 °C). Заявленная рабочая температура является примерной в условиях работы морозильного ларя при температуре окружающей среды не выше +25 °C.

**⚠ ВНИМАНИЕ!** При температуре окружающей среды ниже +4 °С не используйте режим «Холодильник».

**⚠ ВНИМАНИЕ!** Производитель рекомендует устанавливать температуру внутри ларя ниже температуры окружающей среды для обеспечения стабильной работы ларя.

Настройка температуры производится посредством нажатия кнопки Set при разблокированной панели управления. Каждое последующее нажатие кнопки будет переключать температурный режим в соответствии с циклами настройки:

**4 °С → -16 °С → -18 °С → -20 °С → 4 °С**

Индикатор выбираемого температурного режима будет мигать. Спустя 5 сек. после последнего нажатия на кнопку Set панель управления заблокируется и установится выбранный температурный режим. Его индикатор будет гореть непрерывно.

### **Режим суперзаморозки**

Данный режим предназначен для быстрой заморозки продуктов и предотвращает потерю их питательных свойств. Нажмите кнопку Fast Freeze при разблокированной панели управления, чтобы включить режим суперзаморозки. После включения режима загорится индикатор «-32».

По истечении 40 ч. режим суперзаморозки выключится автоматически. Вы можете в любой момент вручную выключить данный режим, разблокировав панель управления и выбрав другой режим при помощи кнопки Set. При этом если до режима суперзаморозки морозильный ларь работал в режиме «Морозильник», прибор перейдет в нормальный режим работы в соответствии с ранее заданной температурой. Если предварительно был включен режим «Холодильник» с установленной температурой выше 4 °С, прибор переключится в режим «Морозильник» с температурой -18 °С.

**Примечание:** в режиме суперзаморозки шум работающего компрессора может быть громче, чем в обычном режиме – это нормальное явление.

### **Функция памяти**

Морозильный ларь сохранит все настройки в случае отключения питания. При повторном подключении к электросети прибор начнет работу с последними установленными настройками.

## Защита при кратковременном отключении питания

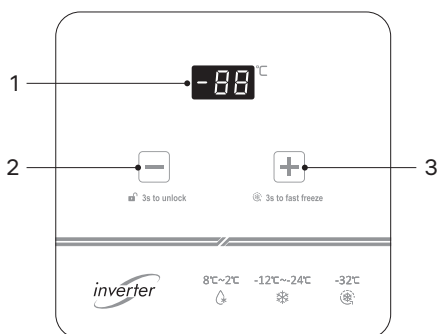
Чтобы защитить компрессор и элементы питания при кратковременном отключении (менее 5 мин.), морозильный ларь включится с некоторой задержкой по времени.

## Сигнализация об ошибке

Если на панели управления мигает индикатор «4» или «-16», это указывает на неисправность прибора. Обратитесь в сервисную службу для устранения возможной проблемы.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МОДЕЛИ i-CN 450 L

Необходимая температура в морозильном ларе устанавливается и контролируется с помощью панели управления. Панель управления представлена кнопками «+» и «-» и дисплеем, отображающим настраиваемую температуру.



1. Дисплей.
2. Кнопка уменьшения температуры (короткое нажатие) / кнопка блокировки панели управления (длительное нажатие, 3 сек.).
3. Кнопка увеличения температуры (короткое нажатие) / кнопка режима суперзаморозки (длительное нажатие, 3 сек.).

## Блокировка панели управления

Данная функция может использоваться в качестве защиты от случайного нажатия. Пока включена блокировка панели управления, кнопки будут неактивны.

Для разблокировки панели управления при выключенном дисплее сначала нажмите на любую кнопку, чтобы дисплей включился, затем зажмите и держите кнопку «-» в течение 3 сек., чтобы снять блокировку и перейти в режим настройки температуры.

Через 3 мин. после последнего нажатия на кнопку панели управления дисплей отключится и панель управления автоматически заблокируется. Вручную активировать блокировку панели управления можно продолжительным нажатием кнопки «-» в течение 3 сек. при включенном дисплее.

## Настройка температуры


Морозильный ларь NORD может работать в режимах «ХОЛОДИЛЬНИК» (рабочая температура внутри ларя +2...+8 °С) и «МОРОЗИЛЬНИК» (-12...-24 °С). Заявленная рабочая температура является примерной в условиях работы морозильного ларя при температуре окружающей среды не выше +25 °С.

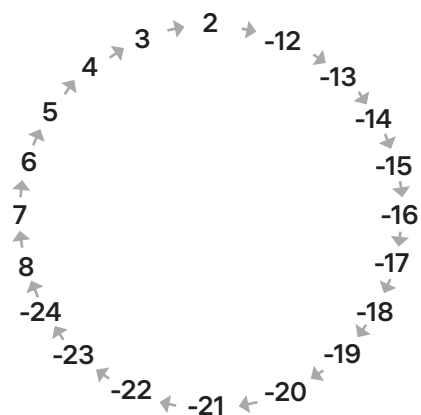
⚠ **ВНИМАНИЕ!** При температуре окружающей среды ниже +8 °С не используйте режим «Холодильник».


⚠ **ВНИМАНИЕ!** Производитель рекомендует устанавливать температуру внутри ларя ниже температуры окружающей среды для обеспечения стабильной работы ларя.

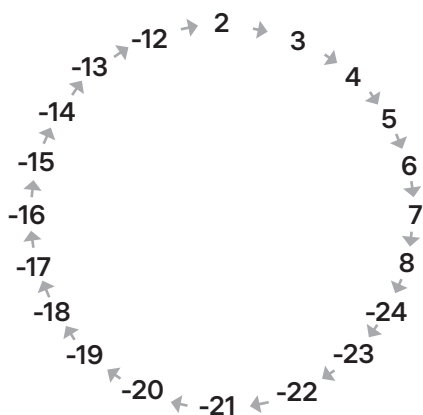
Настройка температуры производится посредством нажатия кнопок «+» или «-» при разблокированной панели управления.

Первое нажатие любой кнопки активирует меню настройки температуры. Каждое последующее нажатие кнопки будет изменять температуру на дисплее в соответствии с циклами настройки:

Цикл изменения температуры (°С)  
при нажатии кнопки 



Цикл изменения температуры (°С)  
при нажатии кнопки 



## Режим суперзаморозки

Данный режим предназначен для быстрой заморозки продуктов и предотвращает потерю их питательных свойств. Зажмите кнопку «+» в течение 3 сек., чтобы включить режим суперзаморозки. После включения режима на дисплее отобразится значение «-32 °С», изменение температуры будет недоступно до отключения данного режима.

По истечении 26 ч. режим суперзаморозки выключится автоматически. Вы можете в любой момент вручную выключить данный режим. Для этого разблокируйте панель управления и удерживайте кнопку «+» в течение 3 сек. При этом, если до режима суперзаморозки морозильный ларь работал в режиме «Морозильник» с установленной температурой ниже 0 °С, прибор перейдет в нормальный режим работы в соответствии с ранее заданной температурой. Если предварительно был включен режим «Холодильник» с установленной температурой выше 0 °С, прибор переключится в режим «Морозильник» с температурой -18 °С.

**Примечание:** в режиме суперзаморозки шум работающего компрессора может быть громче, чем в обычном режиме – это нормальное явление.

## Функция памяти

Морозильный ларь сохранит все настройки в случае отключения питания. При повторном подключении к электросети прибор начнет работу с последними установленными настройками.

## Защита при кратковременном отключении питания

Чтобы защитить компрессор и элементы питания при кратковременном отключении (менее 5 мин.), морозильный ларь включится с некоторой задержкой по времени.

## Сигнализация об ошибке

Если на дисплее отображается значение E0, это указывает на неисправность прибора. Обратитесь в сервисную службу для устранения возможной проблемы.

## Сигнализация высокой температуры

Если спустя 24 ч. непрерывной работы морозильного ларя температура внутри прибора будет на 12 °С выше предустановленной температуры, например, из-за сбоя в питании или по другим причинам, то на дисплее отобразится код ошибки «НН». Ошибку можно сбросить

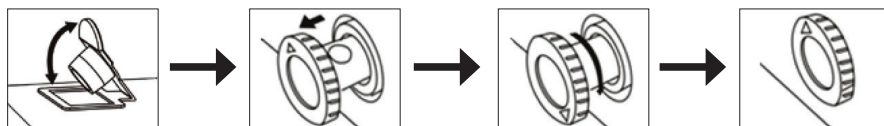
на 10 сек. вручную нажатием любой кнопки на панели управления. Сигнализация высокой температуры на дисплее автоматически исчезнет только в том случае, если разница между предустановленной температурой и температурой внутри прибора будет меньше 12 °С.

## РАЗМОРАЖИВАНИЕ

Если слой инея и льда внутри морозильного ларя превышает 5 мм, необходимо провести размораживание морозильного ларя.

**Для полного размораживания потребуется:**

1. Отключить ларь от электросети.
2. Вынуть все продукты из ларя.
3. Открыть пробку дренажной системы, находящуюся на дне внутренней поверхности корпуса.



4. Установить емкость для сбора талой воды.
5. Оставить дверь ларя открытой.
6. Извлечь водоотводный канал на 20–25 мм до тех пор, пока не станет видно отверстие для слива воды.
7. Повернуть канал так, чтобы стрелка указывала вниз.
8. Удалить слой льда, когда он начнет таять – это сократит время размораживания.
9. После завершения размораживания убедиться, что вода больше не вытекает. Затем установить водоотводный канал на место, направив стрелку вверх.
10. После оттаивания промыть внутреннюю поверхность ларя тканью, смоченной теплым раствором мыльной воды, и насухо протереть мягкой тканью.

### ⚠ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- использовать электронагревательные приборы для ускорения процесса оттаивания;
- использовать острые предметы для удаления инея и льда;
- применять хлорсодержащие средства и кислоты в процессе очистки.

# ЗАМОРАЖИВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

Качество заморозки продуктов зависит от массы разовой загрузки. Увеличение массы загрузки увеличивает время заморозки. Чтобы получить наименьшую температуру в камере ларя при замораживании продуктов, следует установить ручку термостата в максимальное положение за 5-6 ч. до укладки продуктов внутрь.

Примерно через 24 ч. после начала заморозки переключатель следует установить из максимального положения в среднее.

Не рекомендуется часто открывать крышку ларя, а также оставлять ее открытой на длительное время.

## ⚠ ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- помещать в ларь горячие и теплые продукты, жидкие продукты в стеклянной таре, прохладительные напитки и газированные жидкости в бутылках и банках;
- эксплуатировать морозильный ларь при открытой крышке, даже если он снабжен стеклянными сдвижными дверцами.

## ЧИСТКА И УХОД

Перед очисткой морозильного ларя отключите его от электросети. Внешнюю и внутреннюю поверхность корпуса протрите тканью, смоченной в мыльном растворе, после чего вытрите насухо мягкой тканью.

Не допускайте попадания большого количества воды внутрь морозильника, а также использования порошков, бензина и горячей воды для очистки, так как это может повредить морозильный ларь или вывести его из строя.

## ХРАНЕНИЕ

Храните морозильный ларь в упакованном виде в закрытом помещении с естественной вентиляцией и относительной влажностью не более 70 %.

Если Вы не планируете использовать морозильный ларь в течение длительного периода времени, уберите из него все продукты и отключите питание. Протрите насухо внутреннее отделение ларя. Во избежание появления неприятного запаха оставьте крышку слегка открытой и дождитесь полного высыхания морозильного ларя.

## ТРАНСПОРТИРОВКА

Транспортируйте ларь в оригинальной упаковке в горизонтальном рабочем положении любым видом крытого транспорта. Надежно закрепляйте изделие во избежание возможного падения или перемещения внутри транспортного средства.

При погрузочно-разгрузочных работах не подвергайте ларь ударному воздействию.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Пожалуйста, в случае возникновения неисправностей ознакомьтесь с информацией, приведенной в этом разделе. Возможно, содержащиеся здесь советы помогут решить проблемы, возникшие в работе ларя.

В случае обнаружения неисправностей в процессе эксплуатации, необходимо обратиться в сервисную мастерскую по ремонту холодильной техники.

В течение гарантийного срока неисправности устраняются авторизованным сервисным центром. В случаях вмешательства других сервисных организаций действие гарантии прекращается.

При необходимости проведения ремонтных работ отключите устройство от сети, переложите содержимое в другое место и наберите номер единой справочной службы **8-800-700-12-25 (звонок по России бесплатный)** либо свяжитесь с продавцом и будьте готовы предоставить необходимую информацию по приобретенному Вами морозильному ларю, а именно характер неисправности, номер модели, серийный номер и дату покупки.

Неисправность	Возможные причины
Не включается.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключен сетевой шнур.</li> <li>• Штепсельная вилка неплотно вставлена в розетку.</li> <li>• Неисправен автомат.</li> <li>• Выбило пробки электросети.</li> </ul>
Не морозит.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Отключился блок питания.</li> <li>• Шнур питания извлечен из розетки.</li> <li>• Прекратилась подача электроэнергии.</li> <li>• Температура установлена на режим «холодильник».</li> </ul>
Плохо морозит.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Излишняя вентиляция помещения.</li> <li>• Нахождение под прямыми солнечными лучами или вблизи нагревательных приборов.</li> <li>• Частое открывание дверцы ларя.</li> <li>• Неполное закрытие дверцы.</li> <li>• Слишком большое количество продуктов в ларе.</li> <li>• Установлен режим «холодильник».</li> <li>• Слишком большой слой инея и льда внутри ларя.</li> <li>• Пыль и грязь на компрессоре и конденсаторе.</li> <li>• Размещение горячих и теплых продуктов в ларе.</li> <li>• Недостаток места между продуктами.</li> </ul>
Издает много шума.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ларь установлен на неровной поверхности.</li> <li>• Задняя стенка касается стены или другого оборудования.</li> <li>• Компрессор работает достаточно шумно некоторое время после включения. По мере замораживания шум постепенно исчезает.</li> </ul>
Конденсат на внутренней поверхности.	<p>Повышенная влажность помещения. Протрите поверхность сухой тканью.</p>
Нагрев стенки.	<p>Нахождение в ларе трубки, предотвращающей конденсацию. Внешний нагрев не влияет на находящиеся внутри продукты.</p>



## УТИЛИЗАЦИЯ

Утилизация прибора производится в соответствии с нормами и правилами, принятыми местной администрацией.

### Основные этапы утилизации:

- отсоедините от сети вилку и перережьте сетевой шнур;
- корпус, глухие двери, боковые части оборудования подлежат захоронению на полигонах бытовых и промышленных отходов по правилам и требованиям, установленным местной администрацией;
- сжигание теплоизоляции корпуса, боковых частей категорически запрещается ввиду образования при горении токсических веществ;
- компрессор, пускозащитное реле, проводка, теплообменники, алюминиевый профиль дверей, вентиляторы могут утилизироваться как лом черных и цветных металлов на предприятиях по переработке металла;
- элементы стеклянной структуры утилизируются на специализированном предприятии по утилизации стекла;
- лампы освещения утилизируются на специализированном предприятии по утилизации люминесцентных ламп.

Правильная утилизация прибора после окончания срока службы (эксплуатации) поможет предотвратить потенциально вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Этот прибор содержит компоненты из горючего материала и не может быть утилизирован с обычным бытовым мусором (отходами). Для получения более подробных сведений об утилизации старого оборудования обратитесь в администрацию города или службу, занимающуюся утилизацией.

# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

## Уважаемый покупатель!

Выражаем благодарность за ваш выбор и при соблюдении правил эксплуатации гарантируем высокое качество и безупречное функционирование техники NORD. Данный прибор представляет собой технически сложное устройство. При бережном и внимательном отношении оно будет надежно служить вам долгие годы. В процессе эксплуатации не допускайте механических повреждений, попадания внутрь посторонних предметов, жидкостей, насекомых. В течение всего срока службы следите за сохранностью идентификационной наклейки с наименованием модели.

Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к товару при его продаже (гарантийный талон, товарный и кассовый чеки, накладные, руководство пользователя и иные документы).

При покупке изделия обязательно проверьте его комплектность и исправность, а также наличие руководства пользователя и заполненного гарантийного талона. Перед началом эксплуатации просим внимательно ознакомиться с руководством пользователя.

### Гарантийный ремонт не выполняется в следующих случаях:

- если изделие использовалось не по прямому назначению;
- если неисправность стала следствием небрежной эксплуатации, неправильной транспортировки или условий хранения, в результате чего изделие имеет механические повреждения;
- если поломка возникла в результате естественного износа комплектующих;
- если имеются повреждения, причиной которых стало попадание внутрь техники посторонних предметов, жидкости и пр.;
- если обнаружены доказательства самостоятельного вскрытия оборудования или его ремонт вне гарантийного сервисного центра;
- при неисправностях, возникших из-за перегрузки, которая повлекла за собой деформацию или выход из строя внутренних механизмов, а также вследствие скачков напряжения в электросети или его несоответствия допустимым нормам;
- если произошел естественный износ внешнего покрытия, пластиковых и металлических деталей и других материалов, не участвующих в непосредственной механической работе изделия.

### Стоимость ремонта оплачивается покупателем, если:

- гарантийный период закончился;
- гарантия не распространяется на данный вид неисправности;
- для определения вида поломки потребовалась экспертиза, в результате которой было доказано, что гарантия не распространяется на данный вид неисправности.

Компания-производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и существующих телефонов.

# СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ NORD

**ЕСЛИ У ВАС ВОЗНИКЛИ ВОПРОСЫ ПО ГАРАНТИЙНОМУ  
СЕРВИСНОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ ЛИБО ВЫ ХОТИТЕ  
ПРИБРЕСТИ ЗАПЧАСТИ ИЛИ КОМПЛЕКТУЮЩИЕ  
К ПРОДУКЦИИ NORD, ОБРАТИТЕСЬ В ЛЮБОЙ  
АВТОРИЗОВАННЫЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР  
ИЛИ ПОЗВОНИТЕ ПО ЕДИНОМУ НОМЕРУ  
ТЕЛЕФОНА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ:**

**8-800-700-12-25**

(звонок по России бесплатный).

Получить консультацию по товару можно на официальном сайте:

**[www.nord.ru](http://www.nord.ru)**



Продукция сертифицирована и прошла все испытания в соответствии с требованиями законодательства РФ и ЕАЭС.



Срок службы – 5 лет с даты изготовления.

Гарантийный срок на изделие – 2 года.

Гарантийный срок на компрессор – 7 лет.

Изготовитель: Hiberger Technologies Co., LTD.

Адрес: NO. 503-5, Block A, Building 5, Science and Technology Park, Jiaozuo City, Henan Province, urban-rural integration Demonstration Zone, Китай.

Импортер: ООО «Диорит-Технис».

Адрес: 347800, Россия, Ростовская область, г. Каменск-Шахтинский, ул. Ворошилова, 152. Тел./факс: +7(863-65) 4-05-05, [www.nord.ru](http://www.nord.ru).

Изготовлено в Китае.

# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Талон действителен при наличии всех штампов и отметок.

Модель № \_\_\_\_\_

Дата приобретения: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

ФИО и телефон покупателя: \_\_\_\_\_

Наименование и юридический адрес организации продавца: \_\_\_\_\_

Подпись продавца: \_\_\_\_\_

Печать продающей организации: \_\_\_\_\_

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, который выполняет ремонт изделия. После ремонта данный гарантийный талон, за исключением заполненного отрывного купона, должен быть возвращен владельцу.

## Купон № 1

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

м.п.

## Купон № 2

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

м.п.

## Купон № 3

Модель № \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата поступления в ремонт: \_\_\_\_\_

Дата выдачи прибора: \_\_\_\_\_

Вид ремонта: \_\_\_\_\_

м.п.











Сканируй и получи  
расширенную гарантию  
и бонусы от NORD!\*

**NORD**

\* Предоставление бонусов, участие в акциях и специальных предложениях осуществляется в соответствии с правилами программы NORD. Полные условия размещены по QR-коду. Информация носит справочный характер и не является публичной офертой. Организатор вправе изменять условия, порядок и сроки проведения.